
Asistentes

- Lucas Morera, AFAEMME (Barcelona)
- Juan Luis Munoz Arbona, Agence pour le Développement Économique et Social de Ceuta (ADESC) (Ceuta)
- Gerard Graells, Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament (ACCD) (Barcelona)
- Consul Hernandez, Ajunt. de Molins de Rei, Dept. de Solidaritat i Cooperació, (Barcelona)
- Ana Alós Llanza, Arc Llatí - Arco Latino (Barcelona)
- Eliana Eskenazi, Asamblea de Cooperación por la Paz (Madrid)
- Neus Fàbregas, Associació civil Jarit (Valencia)
- Montserrat Berché, Associació cultural La Casa Egípcia (Barcelona)
- Íñigo López Menéndez, Asociación Biluts (Bilbao)
- Yolanda Agudo, Asociación Cultural Fabricante de Ideas (Madrid)
- Lourdes Mirón, Asociación Jóvenes hacia la Solidaridad y el Desarrollo (Jovesolidés), (Valencia)
- Boutaina El Hadri, Asociación Jóvenes hacia la Solidaridad y el Desarrollo (Jovesolidés) , (Valencia)
- Santiago Muñoz, Asociación Juvenil Inter (Cádiz)
- Roberto Moreno López, Asociación Socioeducativa Llere (Toledo)
- Xavier Baró, Asociación de Educadores en Derechos Humanos (AHEAD), (Barcelona)
- Jesús Gómez, Aula Universitaria del Estrecho, Universidad de Cádiz (Cádiz)
- Lluís Mas, Casal dels Infants per a l'Acció Social als Barris (Barcelona)
- Enric Olivé, Càtedra Unesco de Diàleg Intercultural Mediterrani - Universitat Rovira i Virgili (Tarragona)
- Leopoldo Pérez Suárez, Centro para la Cooperación en el Mediterráneo (Barcelona)
- Maite Ibañez Gimenez, CERAI - Centro de Estudios Rurales y de Agricultura Internacional (Valencia)
- Joan Font, DEMA - Departament d'Estudis dels Medis Actuals (Barcelona)
- José Antonio Porcar Boix, ECOLUDIC Ecologia Lúdica
- Jeremie Fosse, Eco-union (Barcelona)
- Amparo Gea, El ojo cojo (Madrid)
- África Hernández, Equalmón (Barcelona)
- Josep Gimenez Noguera, Equalmón (Barcelona)
- Lídia Hinojo, Fira Mediterrània de Manresa (Barcelona)
- Eduard Miralles, Fundació Interarts (Barcelona)
- Mercedes Giovinazzo, Fundació Interarts (Barcelona)
- Meghann Villanueva, Fundació Catalunya Voluntària (Barcelona)

- Roser Malaret, Fundació Olof Palme (Barcelona)
- Vera Cerbara, Fundación Anna Lindh (Egipto)
- Mohamed Fahmi, Fundación Anna Lindh (Marruecos)
- Francisco Martín Ruiz, Fundación de Cultura Islámica (Madrid)
- Diana Julià, Fundación Dieta Mediterránea (Barcelona)
- Jumana Trad, Fundación para la Promoción Social de la Cultura (Madrid)
- Asumpta Aragall, Fundación Simetrías (Toledo)
- Angeles Diaz Vieco, Fundación Simetrías, delegación de Barcelona (Barcelona)
- Antonio Chaves Rendo, Fundación Tres Culturas del Mediterráneo (Sevilla)
- Andreu Bassols, Institut Europeu de la Mediterrania (IEMed), (Barcelona)
- Josep Ferré, Institut Europeu de la Mediterrania (IEMed), (Barcelona)
- Maria-Àngels Roque Institut Europeu de la Mediterrania (IEMed), (Barcelona)
- Josep Giral, Institut Europeu de la Mediterrania (IEMed), (Barcelona)
- Carina Soriano, Institut Europeu de la Mediterrania (IEMed), (Barcelona)
- Catalina Quiroz Niño, Instituto de Asuntos Culturales- IACE (Madrid)
- Josep Miquel Alegret, Irènia - Jocs de Pau (Barcelona)
- Daniel Condeminas, La Torna (Barcelona)
- Andreu Camps, La Torna (Barcelona)
- Cristina Juan Carrión, Libertas International (Alicante)
- Mary Ellen Kerans, Mediterranean Editors and Translators (Barcelona)
- Julia Lopez, Món de comunicació (Barcelona)
- Biel Martínez Lorca, Nexes Interculturals de Joves per Europa (Barcelona)
- ChantalMayer, Pandora - Asociación para la Integración y Progreso de las Culturas (Madrid)
- Paula Espinosa, ReCreatura_art&culture (Valencia)
- Montserrat Bosch, REHABIMED (Barcelona)
- Alicia Cabezudo, RESPECT Refugiados (Barcelona)
- Camelia Codruta Cosma RESPECT Refugiados (Barcelona)
- Diego Miguel-Urzanqui, Résonance-España (Barcelona)
- Pilar Guarné, Résonance-España (Barcelona)
- Ingrid Danckaerts, Servei Civil Internacional Catalunya (Barcelona)
- Montserrat Abad, Sodepau (Barcelona)
- Teresa Carrerras, Xarxa Internacional de Periodistes amb Visió de Gènere (Barcelona)
- Lidia Vilalta, Xarxa Internacional de Periodistes amb Visió de Gènere (Barcelona)

1. Apertura de la reunión

Andreu Bassols da la bienvenida y agradece a todos los participantes su asistencia. Agradece también la asistencia de Vera Cerbara, coordinadora de las redes nacionales de la FAL y de Ernest Urtasun, asesor del secretario general de la UpM. Andreu Bassols, destaca el número de asistentes en la asamblea, casi unas 70 personas, cosa que evidencia la capacidad de movilización de la red. Recuerda que el IEMed desarrolla el trabajo de coordinación y secretaría para la red y se gratifica por ello, ya que el diálogo y la cooperación cultural son ámbitos de actuación del IEMed. Destaca, asimismo, el importante papel que está llevando a cabo la FAL, ya que la sociedad civil está jugando un papel muy importante en el desarrollo de la región mediterránea.

Ernest Urtasun da la bienvenida en nombre del secretario de la UpM y agradece al IEMed y a la FAL su trabajo, remarca la importancia que tiene para el secretario general el papel de la sociedad civil en el desarrollo de la sociedad mediterránea. Destaca la importancia del Forum de Marsella, en el cual participó la secretaría, por el impulso que supone para el trabajo que realiza la secretaría de la UpM.

Ernest Urtasun explica brevemente el nacimiento de la UpM, su instalación en Barcelona en el 2010 y cómo desde entonces están trabajando en el relanzamiento de los trabajos de la UpM con un programa de trabajo regional. Explica el potente programa de trabajo desarrollado por la UpM con el claro apoyo de instituciones de los diferentes países de la región mediterránea. A continuación explica tres nuevos proyectos en los que están trabajando:

- Un primer proyecto de apoyo a la emprendeduría de las mujeres en el Mediterráneo con un promotor que es AFAEME
- Un segundo proyecto sobre la gobernanza del agua, que se lanza el lunes 27 de mayo
- Un tercer proyecto sobre el apoyo a las capacidades logísticas de los puertos del Mediterráneo

Explica que en 2013 será el año en el que más reuniones ministeriales sectoriales van a celebrarse. Concretamente una primera conferencia ministerial en París sobre los derechos de las mujeres, otra segunda reunión sobre energía en que se espera aprobar el plan solar mediterráneo, y una ministerial sobre transporte. Las tres reuniones están confirmadas y con fechas en el calendario. Acaba ratificando que la secretaría de la UpM actualmente se encuentra en buen estado de forma, a pesar de sus principios difíciles, y que este año 2013 es un año de relanzamiento y cooperación en el Mediterráneo, y deja abiertas las puertas del secretariado a todas las instituciones que quieran colaborar con ella, a través del IEMed o directamente con la Secretaría. Andreu Bassols agradece palabras de Ernest Urtasun y se empieza con el orden del día.

2. Fundación Anna Lindh: Plan de trabajo 2013-2014 y balance de la primera convocatoria de propuestas

Vera Cerbara expone el plan de trabajo del último año previo a la fase 3 y explica la segunda convocatoria que ha lanzado este año la FAL. Comienza su intervención comentando el éxito que ha supuesto el Forum de Marsella que ha contado casi con 1300 representantes de la sociedad de la región euromediterránea. Se ha conseguido una gran participación de actores de la sociedad civil. Esta cifra incluye la participación de un 27% de representantes que venían del sur, superando así la participación en el anterior Forum celebrado en Barcelona, donde se contó con 20% de asistentes del sur. Esto demuestra que poco a poco se van superando los obstáculos de movilidad de las instituciones del sur y se cuenta con una participación más activa de miembros de las redes del sur. Se han conseguido 158 ponentes en las sesiones del Ágora, y 33 Buenas prácticas e ideas de proyectos. En la feria intercultural muchas instituciones pudieron exponer sus proyectos. Actualmente la FAL se encuentra en una fase de evaluación del Forum, de recopilación de las recomendaciones de la sociedad civil para que se vean traducidas en realidades y proyectos.

Vera Cerbara recuerda también que la segunda convocatoria que han lanzado este año para enviar proyectos a la FAL se acabó el pasado mes de abril. Están trabajando, asimismo, en la segunda edición del informe de tendencias interculturales y cambios sociales. Se ha realizado para esta edición un sondeo a 13 países, entre ellos España. Actualmente en fase de evaluación, estadísticas, reflexión y análisis. Se prevé la publicación de este informe a principios de 2014. El programa "Ciudadanos para el dialogo" cuenta con una subvención especial de 3 millones de euros de la UE para este año. Vera prosigue su intervención, recordando las fechas límite de proyectos en marcha:

- "Mar de palabras" : La convocatoria de este concurso literario acaba el 25 de mayo.
- Programa de becas para el secretariado de la FAL de 3 a 6 meses hasta el 1 de junio
- Premio de la FAL en el sector periodístico hasta el 30 de junio.
- Lanzamiento de la fase 3 del programa "Jóvenes voces árabes". Este año, el programa está focalizado en Egipto y Marruecos. Hasta ahora se han recibido 186 propuestas, 67 de las cuales han sido elegibles, resultado importante porque se ha reducido el número de propuestas que no eran elegibles por temas administrativos del 25% al 20%. De la red española se han recibido 14 propuestas y todas han sido elegibles. Los miembros del comité de evaluación son tres personas externas y tres internas. Se comunicarán los primeros resultados a mediados de junio. Se espera tener buenos proyectos de la red española, ya que siempre son propuestas de calidad, proyectos innovadores, colaboraciones reales y concretas.

Se presenta un video del Forum de Marsella. Se abren preguntas para Vera Cerbara:

Juan Luis Muñoz, en representación de ADESC, presenta brevemente su institución, ubicada en Ceuta, que realiza muchos proyectos con Marruecos en diversos ámbitos desde hace años. Pregunta cuándo será la presentación en Marruecos del proyecto "Voces árabes". Vera contesta que el programa consiste en crear club de debate entre jóvenes para reforzar sus capacidades de reflexionar y debatir en cuestiones de participación democrática, de compromiso civil con los jóvenes. Estos clubs de debates se organizarán en varias ciudades de Marruecos en colaboración con el *chef de file*. Se compromete a enviarle por mail fechas y lugares concretos de estas presentaciones.

Iñigo López de la Asociación Biluts expone que una de las conclusiones del Forum era crear una visa cultural y pregunta en qué fase está este tema y qué pasos tiene pensado hacer la FAL al respecto. Vera Cerbara recuerda que están en fase de recopilación de recomendaciones y espera que el informe esté completo a final de mes.

Josep Miquel Alegret en representación de Irenia-Jocs de Pau expone que le sorprende el poco número de propuestas que se han recibido este año, solo 186 propuesta frente a las 400 que recuerda del año pasado y que se aprobaron el 10%. Vera Cerbara confirma que normalmente se reciben del orden de unas 200 propuestas, máximo 250. Este año había un sistema en línea que ya no permitía aceptar proyectos que por sus características no fueran elegibles y eso eliminó un gran número de propuestas. Se van a poder financiar entre 20 o 30 proyectos de 20.000 o 30.000 euros.

Jeremie Fosse en representación de Eco-union comenta que tuvieron la posibilidad de organizar en Marsella un seminario sobre economía sostenible y agradece el apoyo tanto de la Red Española como de la Fundación Anna Lindh. Pregunta si se saben las fechas de la próxima edición del Forum. Vera Cerbara responde que se desconocen, ya que la fundación trabaja por fases, recibe dinero cada 3 años. No hay plan de trabajo para la fase 3, esta información se sabrá a comienzos del 2015. Vera Cerbara comenta también que durante el Forum se subrayó la imposibilidad de trabajar con una perspectiva a tres años vista y se ha establecido una *task force* integrado por coordinadores y por el consejo de gobernadores para hacer una actividad de lobby ante la UE y conseguir que la FAL sea reconocida como una institución internacional con un programa más a largo plazo.

Cristina Juan Carrión, en representación de Libertas International, una asociación de Alicante con sedes en Rusia y Holanda y que trabaja mucho con países árabes -especialmente con Túnez y Marruecos- expone su malestar al no haber obtenido ninguna respuesta respecto a los dos proyectos presentados en la anterior convocatoria de "Ciudadanos para el diálogo". Pregunta el número de personas que se encargan de gestionar esta convocatoria. Vera confirma que trabajan tres personas en el equipo y que en las bases de la convocatoria ya se especifica que sólo los proyectos seleccionados serán informados. No obstante, Vera entiende que las instituciones necesiten una respuesta en un sentido u otro pero lamenta que no siempre es posible por capacidad de equipo. Aprovecha para anunciar que el próximo mes va a haber otra convocatoria en este programa, una nueva fase para recibir voluntarios, un hermanamiento entre asociaciones entre el norte y sur.

Daniel Condeminas en representación de la Asociación La Torna, pide a Ernest Urtasun si puede ampliar la información sobre el proyecto de apoyo de las mujeres emprendedoras y sobre la reunión ministerial de Paris. Ernest Urtasun explica que se trata de un proyecto de formación que se va a llevar a todas las universidades de la región mediterránea. Formación a jóvenes que están a punto de obtener su título universitario, para ayudarlas a iniciar su propio negocio. Se contactará con unas 10.000 jóvenes con la idea de que unas 400 se puedan beneficiar del programa. En cuanto a la conferencia ministerial sobre mujeres, apunta que está impulsada por el gobierno francés y todavía están en discusión la agenda y los contenidos de la misma.

Jesus Gómez, en representación de Aula Universitaria del Estrecho de la Universidad de Cádiz, pregunta a Ernest Urtasun si hay mecanismos para que instituciones activas que trabajan con el tema del diálogo euromediterráneo puedan participar en los diferentes proyectos de la secretaría. Ernest dice que siempre hay instituciones de interlocutoras para desarrollar los proyectos. En la secretaría hay 6 divisiones que trabaja en 6 ámbitos distintos y desde estas

divisiones se desarrollan los proyectos. La Secretaría UpM nunca trabaja sola, siempre hay un promotor institucional o de la sociedad civil que la acompaña en el proyecto

Para acabar este primer apartado, Condeminas, de Asociación La Torna, pregunta a Vera respecto al “Manual sobre ciudadanía intercultural” que se está elaborando. Vera explica que en septiembre tuvo lugar en Alejandría un seminario sobre educación, se lanzó una convocatoria que reunió a 50 miembros de las redes que trabajan en este sector de la educación. Se hizo un *brainstorming* se ha establecido un comité, una *task force*, que se reunió primero en Estambul y luego en Marsella y que sigue trabajando este tema. Vera acaba comentando que próximamente se va entregar un formulario entre las redes y abre la posibilidad a que organizaciones que trabajen en este sector puedan participar activamente en la elaboración de este manual.

3. Rendición de cuentas y actividades de la RE-FAL

Andreu Bassols pasa la palabra a Eduard Miralles, miembro del Comité ejecutivo de la FAL, para que explique sus impresiones sobre la acción común celebrada en Sevilla el pasado mes de marzo

3.1. Acción común España Marruecos

Eduard Miralles, nuevo miembro del Comité Ejecutivo tras la desaparición de UNESCOCAT, se presenta en representación de Interarts. Presenta brevemente la institución Interarts que desde el 1995 trabaja en cooperación cultural. Miralles explica que el éxito de la 1ª acción común celebrada en Tánger “Construir puentes de diálogo sobre el estrecho” da pie a esta 2ª edición “La juventud mediterránea en movimiento” que tuvo lugar en Sevilla el pasado mes de marzo acogidos por la Fundación Tres Culturas, con el propósito concreto de transmitir nociones teóricas y prácticas y ensayar el armazón de proyectos de cooperación específicos. Acción de gran dimensión intercultural entre jóvenes de ambos lados del Mediterráneo. Por parte de cada red nacional el propósito era reunir entre 20 y 25 jóvenes de ambos sexos de España y Marruecos, cosa que se consiguió. Por parte de la red española participaron jóvenes de organizaciones como: La galería de Murcia, IXBILIA de Sevilla, Cruz Roja de Barcelona, Letras solidarias de Castilla la Mancha, Pandora de Madrid, Jarit de Valencia, la asociación de estudiantes marroquí, la Fundación Dieta Mediterránea, la Fundación Tres Culturas de Sevilla. Se destaca la capacidad de interacción que ha habido entre los diferentes jóvenes que participaron en la acción común y la gran actividad e interrelación que continúa habiendo entre estos jóvenes vía las redes sociales, mayoritariamente vía Facebook, donde se sigue avanzando en los proyectos propuestos y tratados en Sevilla.

La idea era compaginar instrumentos conceptuales y más instrumentales con el afán ambicioso de llegar a resultados concretos. La acción común planteó dos sesiones simultáneas de tipo metodológico: Nuevas tecnologías de redes sociales y partenariado internacional

También se plantearon dos grupos de trabajo simultáneos en los que se hizo el laboratorio de invención y formulación de proyectos de aprendizaje y otro que venía de la 1ª acción común que era ciudadanía, espacio público y regionalización. Agradece al equipo de la Fundación Tres Culturas la acogida y las actividades que organizaron, de conocimiento del entorno, del patrimonio de Sevilla y el Taller sobre música y percusión marroquí y andaluza. La valoración de Eduard, a pesar del poco tiempo del que se dispuso y de algunas circunstancias ambientales y logísticas, es muy positiva, y su percepción es que se creó un muy buen clima de trabajo, surgieron buenas ideas y se llegó a perfilar dos embriones de proyectos sumamente

interesantes: uno en la orientación de iniciativas e instrumentos para la educación para la interculturalidad, y otro orientado a los medios de comunicación vinculados con las redes sociales y la necesidad de introducir nuevos contenidos que traten de jóvenes y niños en riesgo de exclusión

Un objetivo implícito del taller era lograr que alguna de las ideas pudieran llegar a presentarse a la convocatoria de la FAL. Lo cierto es que los participantes de la acción se han avanzado en la creación de una red informal de relaciones y contactos y a través de Facebook, hay un grupo de diálogo que está planteando muchas propuestas. Valoración muy positiva que nos lleva a plantear una 3ª acción común Marruecos-España. La acción común es una iniciativa extremadamente singular ya que casi son inexistentes las acciones de este tipo en otras redes euro mediterráneas.

Neus Fàbregas en representación de Jarit, apunta que la participación de los jóvenes fue a través de un gran mailing del IEMed que se envió a todos los miembros de la red española exponiendo la acción y solicitando dinamizadores para los talleres. Neus subraya que costó tener participación y recibir solicitudes, cosa que produjo que casi no hubiera selección y emplaza a una mayor participación en futuras acciones y convocatorias. Recomienda chequear los mails de contacto para activar la participación en este tipo de actividades

Andreu Bassols cree que la acción fue interesante por dos motivos: por llevar a cabo una actividad con una red próxima como la marroquí y trabajar con ellos en un proyecto concreto, y por otro lado, porque permite realizar encuentros de una dimensión intercultural entre jóvenes de ambos lados del mediterráneo. Más allá del conocimiento que tengamos por diferentes medios, estos contactos personales cambian mucho la percepción que tenemos del otro. Andreu Bassols destaca la capacidad de interrelación que se estableció entre los diferentes jóvenes que participaron. Esta micro relación cultural en sí ya es lo importante de la acción. Insiste en la necesidad de continuar este tipo de acciones ya que estamos a veces ante un problema de ignorancia mutua y este tipo de actividades nos acercan y son necesarias para un conocimiento más profundo. Andreu Bassols acaba agradeciendo la colaboración de la Fundación Tres Culturas, a Mohamed Fatmi y al Comité Ejecutivo por su dedicación a la organización de esta acción.

Paula Espinosa en representación de Recreatura, apunta que enviaron un mail y no recibieron respuesta. Neus no lo recuerda, pudo haber un problema de comunicación.

Josep Miquel Alegret de Irenia pregunta si esta acción se ha materializado en alguna colaboración bilateral entre alguna asociación española y marroquí, si ha fructificado este encuentro en algo.

Jesus Gómez contesta que la idea más inmediata era identificar proyectos que se pudieran presentar a la subvención de la Fundación Anna Lindh, pero contaba también con la dificultad del tiempo. Hay un proyecto tangible: los jóvenes continúan en contacto a través de facebook y están trabajando sobre lo que allí se habló, compartiendo ideas y trabajando juntos. No se ha podido concretar todavía un proyecto común pero se tiene la esperanza de que se pueda concretar en un futuro. Es una acción de todos, las ideas están, los contactos están.

Chantal Mayer en representación de Pandora continúa en contacto con jóvenes y confirma que había proyectos muy interesantes en el taller de Eduard Miralles, pero no hubo tiempo de presentarlos.

Neus Fàbregas apunta que la juventud que fue a Sevilla quizás tenía poco impacto en sus asociaciones, es decir, hubo muchas ideas interesantes pero los jóvenes que fueron quizás no tenían demasiada influencia en su entidad. Andreu Bassols concluye apuntando que Mohamed Fatmi hablará de la futura acción común del año que viene en la sesión de la tarde.

3.2 Participación de la REFAL en Marsella

Andreu Bassols constata el éxito indiscutible de la reunión tanto a nivel de participación como por su excelente organización, la calidad de los talleres y la gran capacidad de interacción con los parlamentarios y con los representantes políticos. Reunión muy positiva porque permite un encuentro multitudinario, establecer nuevos contactos, llevar a cabo actividades concretas.

Habiéndose celebrado ya el segundo foro propone aprovechar la asamblea para empezar una reflexión de cosas o aspectos que se pueden mejorar para una próxima edición. Andreu Bassols cita a continuación las instituciones de la RE-FAL que participaron en diferentes espacios del Forum: Centro para la Cooperación en el Mediterráneo; Aula universitaria del Estrecho (Universidad de Cádiz); Research on Security and Transnational Governance (RESET); Cobertura Photo; Traductores de Toledo (Universidad de Castilla-La Mancha); Euroaccion Association; Asociación Biluts; Fundación Tres Culturas del Mediterráneo; Irènia-Jocs de Pau; Fundación para la Promoción Social de la Cultura; Eco-union; Association of Human Rights Educators; Associació Civil Jarit, además del IEMed en calidad de coordinador nacional.

Andreu Bassols acaba su intervención citando las instituciones que de la RE FAL que asistieron al fórum de Marsella y emplazando a las instituciones que asistieron al Forum a dar su opinión.

Eliana Eskenazi en representación de la Asamblea de cooperación por la Paz, delegada de Cataluña y responsable de las relaciones con la UE, muestra su queja ya que se apuntaron vía página web para asistir al fórum pero no recibieron respuesta. Vera recuerda que en las bases se especifica que sólo serán contactados los seleccionados a participar. De todas formas, Vera entiende la reacción de Eliana Eskenazi y comunicará a la FAL la necesidad de dar respuesta a todos los mails.

Chantal Mayer apunta que se puede vehicular las dudas y las respuestas vía el IEMed. Vera confirma que el rol del coordinador es muy importante y que ésta es una muy buena opción para canalizar las solicitudes.

Alicia Cabezudo, en representación de Respect Refugiados, apunta que es invitada reiteradamente por la FAL en calidad de experta en educación para la cultura de paz y ciudadanía. Explica que participó en el Forum de Marsella y en el *Education Convention* de Alejandría en sus dos ediciones y hace una reflexión desde su experiencia y conocimiento. Remarca que muchas de las actividades de los miembros de la RE FAL tienen componentes educativos y pedagógicos y pide que los resultados sean enviados a la red para que se puedan difundir entre todos los miembros de manera que todos estén informados, independientemente de la especialidad. Alicia Cabezudo recuerda que va a participar en la redacción del Manual sobre educación que se está elaborando desde la FAL y que tiene previsto asistir a la próxima reunión en Padua.

Vera Cerbara es consciente de la gran experiencia y conocimientos que hay en los miembros de la red, sobre todo en tema de educación, y confirma la necesidad de transmitir este conocimiento.

Josep Miquel Alegret en representación de Irenia-Jocs de Pau afirma que las instituciones en el Forum podían participar muy activamente a través de la Medina, como relatores, exponiendo buenas prácticas.

Jeremie Fosse, en representación de Eco-Union, expone que participaron en el Forum y pudieron exponer un proyecto nuevo relacionado con la temática del medio ambiente y sostenibilidad. Fue un buen proceso de aprendizaje común. Se ha abierto este espacio nuevo, y felicita por la calidad y diversidad de los participantes y agradece la posibilidad de asistir. Espera que se aprovechen estas redes o subredes temáticas que se han generado en el Forum para seguir trabajando parcialmente en el terreno.

Maite Ibáñez, en representación de CERAI, se suma a la propuesta de Alicia Cabezudo y considera que después de los debates que tuvieron lugar en el foro, se tendría que dotar de contenido e información los debates y hacer un seguimiento de las propuestas que surgieron para que se puedan construir proyectos y no perder de vista lo que se hizo en ese momento

Iñigo López, en representación de la Asociación Biluts recuerda que se comentó en el Forum la necesidad de crear miniforums transversales temáticos para dar continuidad a los grandes forum que no siempre se pueden hacer. Vera confirma que en las redes grandes, con muchos miembros como por ejemplo la alemana o italiana está surgiendo esta necesidad y en Alemania ya se están organizando en grupos temáticos dentro de la misma red. Hacer estos grupos temáticos entre todos los países de la FAL, es más complicado pero se está valorando y se tratará seguramente en la próxima reunión de Lituania.

3.2 Entrega tríptico

Chantal Mayer, miembro del Comité ejecutivo, muestra el tríptico de la RE-FAL que se ha realizado. El tríptico que ya fue aprobado en la reunión anterior se ha actualizado con las últimas acciones de la red y la incorporación de los últimos miembros. Impresión en papel reciclado. Se pone a disposición de las instituciones un pequeño *stock* para que puedan dar difusión de la Red y se propone colgarlo en la web en versión digital. Se ofrece la posibilidad de facilitar un archivo en alta resolución de este material de difusión para las instituciones que quieran imprimir más ejemplares. Propone hacer una gran campaña de divulgación en bloque entre todos los miembros de la FAL para tener una mayor repercusión y dar a conocer la RE FAL

Andreu Bassols apunta que es un Instrumento más de comunicación, un instrumento tradicional pero muy útil para dar a conocer la FAL

4. Implementación en la web del perfil de los miembros de la RE-FAL

Neus Fàbregas miembro del Comité ejecutivo, muestra la actualización que se ha hecho en la web del perfil de los miembros, añadiendo una breve descripción de las instituciones con la intención de visualizarnos y comunicarnos mejor. Emplaza a las organizaciones que todavía no lo han hecho a enviar una breve descripción para acabar de actualizar la web.

Alicia Cabezudo, en representación de Respect Refugiados pregunta si se puede añadir un nuevo apartado en la web que clasifique o filtre la información por temática, para que las instituciones se puedan buscar por sector o temática de interés que sería una vía más rápida

Neus Fàbregas miembro del Comité ejecutivo explica que el comité ya se planteó esta clasificación pero muchas organizaciones trabajan sobre muchos temas transversales y es muy difícil encasillarse solo en algún tema ya que todas instituciones acaban teniendo los 5 componentes de la FAL: cultura, educación, diálogo cultural etc ..

Alicia Cabezudo en respuesta a Neus Fàbregas insiste en la necesidad de crear entonces una mayor especificidad o subtemas de estos cinco grandes temas de la FAL que ayude a los miembros de la red con temas i actividades de interés común a encontrarse en la propia red

Neus Fàbregas recuerda una nueva vía de comunicación, el Facebook creado el año anterior donde la red española cuelga información y mantiene activo con actividades de sus miembros. Propone que todas las instituciones se adhieran al facebook

Jesús Gómez añade que en breve se presentará el boletín que es un nuevo instrumento donde se van a poder incluir actividades de los miembros de la red.

Josep Miquel Alegret en representación de Irenia Joc, sumándose a la propuesta de Alicia Cabezudo, propone que aprovechando que la FAL tiene unos temas más definidos, sería conveniente que cada una de las instituciones se autodefinan, se clasifique en uno, dos o tres de esos temas, para que la búsqueda de socios sea más fácil y más rápida. También recuerda que hay una lista de correo, una lista de distribución, que casi ninguna institución utiliza y que la información que se enviara automáticamente la recibirían todos los miembros, por tanto esta falta de comunicación entre los miembros es un poco culpa de todas las instituciones que deberían estar más activas al respecto.

Neus Fàbregas propone el objetivo de tantear temas e intentar hacer esta clasificación, categoría, enviando un formulario a todos los miembros para que hagan una autorreflexión de cada una de sus instituciones. Sería un tema a trabajar por parte del comité ejecutivo en los próximos meses y que la red con los instrumentos que tiene se pueda acabar comunicando por sí sola y a nivel tecnológico ver como se puede hacer esta clasificación

Jeremi Fosse en representación de Eco-Union confirma que es clave hacer subtemáticas, ya que las TIC te permiten etiquetar a instituciones en diferentes categorías. Y aunque muchas temáticas serían comunes entre las instituciones, si se definen bien las subtemáticas puede funcionar no solo a nivel nacional sino a nivel internacional que sería lo interesante.

Andreu Bassols agradece el rico diálogo que se ha creado para activar la comunicación entre los miembros de la red, de como mejorar la página web y valora la posibilidad de introducir nuevas tecnologías, activar facebook, twitter ... Bajo su modesta opinión ya que no es un experto en comunicación, cree que antes que clasificar los miembros por temas de una forma estática es mejor pensar como utilizar las redes sociales de una forma más rica para una mejor interacción de sus miembros, es por ejemplo más rápido, ágil y fácil enviar un twitter a través de redes sociales para una comunicación más directa i inmediata.

Amparo Gea en representación de Ojo cojo cree que las dos cosas son compatibles, la clasificación por temas de los miembros y la utilización de redes sociales para la comunicación interna. Herramientas como google hubs donde se puede hacer un encuentro en video desde diferentes países.

Mary Ellen Kerans en representación Mediterranean Editors and Translators se suma al interés de activar el conocimiento entre los miembros y cree que una manera fácil sería pedir a cada asociación 4 o 5 palabras claves que identifiquen su institución.

3.4 Boletín electrónico

Jumana Trad, en calidad de miembro del comité, muestra el boletín electrónico que se ha realizado con la intención de dinamizar la comunicación entre los miembros de la red y para dar visibilidad de sus acciones. Se exponen los apartados del boletín: un artículo destacado; una entrevista a un coordinador de la red de otro país de la mediterránea, una sección para exponer, anunciar, las actividades de los miembros de la red; un espacio para información de interés, últimas novedades, convocatoria, búsqueda de socios etc.. Jumana Trad insiste en la necesidad de alimentar este boletín con la participación de las organizaciones de la red. El boletín será bimestral, aparecerá a primeros de mes y los miembros de la red podrán enviar sus actividades y contribuciones para el boletín hasta una semana antes de la aparición de cada nuevo boletín.

Maria-Àngels Roque confirma que es un boletín número 0, realizado según lo acordado en una de las cuatro reuniones del comité ejecutivo que han tenido lugar desde la última asamblea y recuerda que muchos de los contenidos del boletín se colgarán previamente en la web y por tanto, indirectamente, el boletín ayudara a dinamizar la web y a tener entre todos una mayor comunicación.

Diana Julià, en representación de Dieta Mediterránea, encuentra interesante el boletín y un buen instrumento para que cada una de sus instituciones puedan expresar sus actividades y propone que el apartado de la búsqueda de socios estuviera más arriba para una mejor visibilidad -por la importancia que tiene para todas las asociaciones- y que facilitara un link directo de la solicitud, ya que, reconoce, que a veces moverse por la web de la FAL resulta complicado.

Antonio Chaves en representación de Fundación Tres Culturas comenta que el hecho de que sea bimensual hace que las convocatorias con plazo limitado pierdan utilidad y plantea que quizás deba ser mensual. **Jumana Trad** responde al respecto que el boletín no impide abrir la página web y ver nuevas convocatorias que se hayan subido.

Lourdes Mirón en representación de Jovesolidés de Valencia pregunta a quien deben dirigir las propuestas para el boletín y propone que quizás para facilitar la participación sería interesante repartir por mes las organizaciones para que tengan el compromiso de hacer la noticia sin restar que puedan participar otras instituciones comentando sus actividades. **Jumana Trad** considera la propuesta una buena idea. **Jesus Gómez** comenta que el IEMed puede enviar un mail recordatorio a todos los miembros recordando la necesidad de recepción de contenidos para el boletín.

Juan Luis Muñoz, en representación de ADESC propone que se podría mejorar el boletín añadiendo un enlace a una red social que permitiera notificaciones en tiempo directo de las actividades que van haciendo los miembros. **Neus Fàbregas** ve difícil esta propuesta por lo numerosa que es la red, que ya cuenta con 158 miembros. **Juan Luis Muñoz** comenta que su aportación era porque no le ha parecido demasiado dinámica la página. **Jesús Gomez** concluye esta conversación comentando que hay que tener en cuenta la naturaleza de cada herramienta que dispone la red: facebook, página web, boletín etc... Piensa que el boletín es para aportar contenido de calidad y que para comentarios y acciones más inmediatas y, en general para comunicarnos entre los miembros de la red, se pueden utilizar otras herramientas. El boletín se puede también redistribuir entre los contactos de cada uno de los miembros para una mayor difusión.

Iñigo López, en representación de la Asociación Biluts felicita al IEMed ya que considera que el boletín es una herramienta tremendamente útil, pero cuestiona su mantenimiento ya que supone mucha dedicación y esfuerzo y un equipo de comunicación que lo mantenga. Explica que ellos participan en una red francesa y gracias al boletín de esa red están muy bien informados de las acciones de los miembros de la red. **Maria-Àngels Roque** en representación del IEMed agradece las propuestas de mejoras pero apuesta por ser prudentes e ir poco a poco, sin complicar demasiado los apartados del boletín y esperando ver resultados de participación. **Andreu Bassols** confirma que contamos en el IEMed, con Jordi Bertran, nuestro jefe de comunicación y prensa para ayudarnos con la edición y difusión del boletín y apunta prudencia como Maria-Àngels Roque comentando que “lo mejor es el peor enemigo de lo bueno”. Recuerda que el boletín no es una página web, solo es un flash que te lleva a una página web, se hace con la idea de mantener vivo un flujo de noticias y de información, pero esta información de todos modos existe en las respectivas páginas web. Afirma que su mantenimiento requiere mucho trabajo y esfuerzo y que va a depender mucho de la participación y aportación de los miembros de la red.

Amparo Gea en representación de Ojo Cojo, felicita al IEMed por la idea del boletín que va a ser un buen instrumento de comunicación, propone poner pautas claras de extensión de los contenidos para facilitar el trabajo del equipo de redacción y reconoce que debe estar animado por las noticias de las propias instituciones. Descarta la propuesta de Jovesolides de repartir el boletín por calendario y por institución porque dependerá del calendario de cada institución y propone hacer dos o tres artículos de reflexión que generaran discusión entre los diferentes miembros sobre una temática escogida.

Andreu Bassols concluye este apartado agradeciendo todas las ricas aportaciones y propone continuar con la periodicidad bimestral prevista y apunta que en caso de tener un gran número de aportaciones se podría plantear la posibilidad de que fuera mensual. **Andreu Bassols** da la palabra a Josep Ferré, gerente del IEMed para que explique el balance de cuentas auditadas

3.5 Balance cuentas auditadas (Fase 4)

En primer lugar, **Josep Ferré** puntualiza que se ha añadido este punto en el orden del día, a petición de la red española que en la anterior asamblea mostró interés en conocer un balance de cuáles eran los recursos humanos y económicos de la red y qué recursos provenían de la FAL de Alejandría. A continuación se distribuye entre los asistentes el documento con las cuentas auditadas por una auditoría externa -la misma que audita el IEMed por cuenta de la Generalitat de Catalunya- desde septiembre 2010 a finales de agosto de 2011 correspondientes a la fase 4. A continuación expone las actividades y trabajos realizados durante este periodo, entre otras: coordinación y dinamización de la red, secretariado de la RE FAL que engloba la dotación de un nuevo reglamento, el proceso de reconfirmación de la adhesión que generó un gran esfuerzo ya que se hizo un seguimiento exhaustivo de cada uno de los miembros; la organización de la XI Asamblea de la RE FAL, celebrada en Sevilla en octubre de 2010 con una participación de 50 miembros de la red; la reunión de la Acción común en Tánger del 15 al 17 de abril de 2011 con la participación de 30 organizaciones españolas y unas 40 marroquíes y por último la organización de la XII asamblea de la REFAL en Granada, en mayo 2011.

Desde el punto de vista económico se expone que se recibió una cofinanciación, para esta fase 4, por parte de la FAL de 39.170€ y que el total de los costes de este periodo ha sido de 81.072 € por lo que la aportación del IEMed con fondos propios ha sido de 41.900 € para actividades de la red. Josep Ferré matiza que esto no supone una aportación extraordinaria ya que dentro de los objetivos fundacionales del IEMed esta el fomento de la interculturalidad y la promoción del dialogo cultural. Continúa explicando que de la misma manera que se cofinancian actividades de la red española con fondo propios, se asumen también otros proyectos de carácter intercultural como es el concurso literario “Un Mar de palabras” o la edición de la revista Quaderns de la Mediterrànea, o un seminario sobre medios de comunicación que se organizó recientemente con la FAL y cuyos costes se asumieron con el presupuesto del IEMed. Josep Ferré acaba remarcando que hay periodos del año en el que no hay cofinanciación por parte de la FAL (por ejemplo ahora en junio se acaba la fase 5 y hasta septiembre no hay nueva convocatoria) pero el IEMed asegura la dinamización de la red durante estos perdidos que no hay cofinanciación por parte de la FAL, pero insiste en que esto forma parte de los objetivos del IEMed como ha apuntado anteriormente. Josep Ferré acaba su intervención diciendo que cuando acabe la fase 5 y estén las cuentas auditadas se dará cuenta del balance de esta nueva fase en la próxima reunión de la red como se ha hecho ahora.

Cristina Juan Carrion, en representación de Libertes International comenta que se acaban de incorporar en la red y pregunta en qué consiste la programación por fases de la red. **Vera Cerbara** explica que el secretariado de la FAL apoya a las redes a través de un programa llamado “Programa de desarrollo estratégico de las redes” dividido internamente por etapas, la etapa 5 que ha durado 16 meses, la etapa 6 que empezará en septiembre y coincidirá su duración hasta la fase 3 de la FAL, las fases tienen una duración variable. Josep Ferré aclara que actualmente estamos en la fase 5 y la rendición de cuentas se ha hecho de la fase 4. **Vera Cerbara** especifica que cada vez que se inicia una fase el coordinador nacional presenta a Alejandría una serie de actividades y propuestas que se quieren llevar a cabo en este periodo y la FAL autoriza y da la subvención

Eduard Miralles lanza una reflexión sobre modelos de gobernanza de la red española, un punto a tratar por la tarde, y en primer lugar agradece la rendición de cuentas hechas y la cofinanciación por parte del IEMED. Hace la reflexión que la exposición económica anterior sitúa a la red española en una situación de dependencia y emplaza a reflexionar entre todos los miembros de qué manera la red se plantea ir avanzando hacia alguna cuota de financiación para su automantenimiento. Constata que sin la aportaron del IEMed a la red no se podrían haber realizado muchas de las actividades que se han hecho o se tendría que optimizar el doble los recursos de los que se disponen.

Andreu Bassols concluye afirmando que esta contribución por parte del IEMed al conjunto de actividades de la red constituye un elemento de satisfacción, por coincidir con las prioridades y estrategias del IEMed, poder prestar un servicio al objetivo de la interculturalidad y permitir trabajar con instituciones de la sociedad civil objetivo también del IEMed.

4. Plan de trabajo 2013-2014

Andreu Bassols explica que este punto del día está dividido en dos partes y da la bienvenida y agradece la presencia de M. Mohamed Fatmi en la asamblea.

4.1 Propuesta Acción común España-Marruecos

M. Mohamed Fahmi, coordinador de la FAL de Marruecos, antes de pasar a explicar la próxima acción común hace una pequeña referencia a la anterior acción común. Recuerda que uno de los resultados concretos ha sido la creación de un laboratorio de jóvenes investigadores en ciencias sociales para investigar fenómenos de carácter social e intercultural y al respecto lanza dos llamamientos: un primer llamamiento a estudiantes españoles y marroquíes para que colaboren en el marco de este proyecto, de este laboratorio, y un segundo llamamiento respecto a la cuestión de la financiación, dado que la FAL financia una o dos acciones por país, propone buscar ideas o proyectos fácilmente financiables a través de iniciativas como éstas.

M. Mohamed Fatmi expone que la 3ª acción común, se haría en Marruecos, en la primavera de 2014 bajo el lema "El arte como instrumento de transformación social". Manifiesta el papel que han jugado ciertas manifestaciones musicales en el Magreb, como el rap, el rai, etc., manifestaciones que han tenido un impacto considerable en la sociedad civil en el marco de la primavera árabe. A través de la pintura, de piezas teatrales, espectáculos de calle se mostraría como el arte es motor y espejo de cambios sociales. Esta acción común tendría tres dimensiones: una de carácter festivo; una de carácter académico (un espacio de reflexión, conferencias y talleres entre los participantes) y una tercera de carácter participativo con una relación activa e intensa entre los participantes entorno a una feria intercultural ya que apunta que a pesar de las nuevas tecnologías es necesario este contacto personal. Reflexionar entorno a si el arte es un actor en el cambio, una manifestación en los cambios que se están produciendo en la sociedad y reflexionar también entorno a la necesidad e importancia de que haya contacto humano directo entre los participantes (internet u otras redes sociales no pueden sustituir este contacto humano) son dos de los temas a debatir. Esta 3ª acción común tendría lugar en la primavera de 2014 en la ciudad de Tarudant, a 90 km, de Agadir, ciudad que reúne todos los ingredientes para un encuentro de este tipo. Una de las grandes novedades de esta nueva acción podría ser abrir la posibilidad de participar en la acción común España-Marruecos a otros países como Irlanda, Argelia, Túnez o Portugal. Sería interesante por el aspecto novedoso de la propuesta ya que todavía no se ha hecho en el marco de la Fundación Anna Lindh y podría servir como base a otras acciones comunes

Andreu Bassols encuentra interesante la acción común expuesta por Mohamed Fahmi por dos aspectos: por una lado por las tres dimensiones que se han expuesto, la temática entorno al arte y al universo del artista, la interrelación que aporta una acción común de este tipo, y por otro lado por la opción de abrir la acción a otros países. Es una opción compleja pero a la vez interesante y puede tener un aspecto positivo que alrededor del eje España-Marruecos se puedan sumar otros países. Comenta también que en una reunión anterior miembros del comité ejecutivo remarcaban la importancia de definir y tener claro un objetivo central en este tipo de acciones.

Iñigo López en representación de Biluts considera muy interesante la propuesta que además comenta se ajusta a los procesos de cambios que está viviendo la sociedad civil de los países del sur. En Marsella se han visto muchas manifestaciones culturales de instituciones del sur que se sienten libres y empiezan a organizarse y manifestarse vía actuaciones culturales que marcan los procesos de cambio de sus sociedades

Cristina Juan en representación Libertas Internacional destaca la importancia del proyecto por la necesidad que tienen muchas instituciones de encontrar un espacio para las artes y la importancia que tiene trabajar con Argelia desde la FAL no solo a nivel político sino a nivel social.

Daniel Condeminas en representación de la Asociación La Torna, hace una reflexión después de años de presencia de su institución en Marruecos y expone que observa cierta distancia entre las vanguardias sociales capitalizadas por jóvenes de la primavera árabe y le preocupa que no se produzca una confusión entre lo que es vanguardia y élite. En este sentido, y dando apoyo a las vanguardias y al espacio de creatividad a través del arte, cree que sería interesante reflejar en estas actividades la preocupación creciente sobre la identificación con la realidad estado-nación en la ribera mediterránea, especialmente porque por ejemplo la realidad amazig, la realidad catalana, el pueblo kurdo están capitalizando la mayor parte de esta expresión a través del arte que rompe justamente con la otra expresión que es la del enfrentamiento.

Jesus Gómez comenta que sería interesante proponer fórmulas para que todas las instituciones españolas de la red pudieran participar en esta acción común. Propone que sea lo suficientemente abierta para una amplia participación. Continúa comentando que este año el objetivo es hacer dos acciones comunes, ésta con Marruecos y otra más propia de la red que se explicará a continuación para fortalecerlos como red. **Jesús Gómez** viendo que el proyecto es complejo y que por su forma puede ser una propuesta para ser presentada a la próxima convocatoria de la FAL acaba preguntado a Vera Cerbara si sería posible tener una eventual financiación extra. **Vera Cerbara** dice que la única financiación posible sería en el marco de la acción común, lamentablemente no hay fondos adicionales. Presentarla a la siguiente convocatoria no sería posible porque hasta finales de 2014 no va a haber otra.

Lluís Mas en representación de la institución Casals dels infants expresa la coincidencia de experiencias que tienen muchas instituciones ya que ellos también están llevando a cabo un programa de formación de jóvenes en técnicas audiovisuales que permitan después expresar sus sentimientos, sus vivencias y como ven la realidad. Además ahora con la Asociación Jarit están intentando transferir esta experiencia a Argelia. Pregunta la posibilidad de extender esta acción no solo a Agadir sino a otros territorios de Marruecos, como por ejemplo el norte, donde se observa una brecha entre una parte de la sociedad marroquí que tiene una mejor calidad de vida y algunos colectivos que quedan fuera de este motor. **Andreu Bassols** recuerda que la 1ª acción común tuvo lugar en Tánger y que es difícil llegar a todas las partes. **Mohamed Fatmi** en este sentido responde que el norte no será excluido de la participación cuando se haga la convocatoria, se hará también para las instituciones del norte, pero puntualiza que durante la primera mitad de su mandato (que dura tres años) ha priorizado el norte de Marruecos y que la segunda mitad que comienza a partir de julio 2013 hasta diciembre 2014 van a focalizarse en la parte sur de Marruecos.

Lourdes Mirón en representación Asociación Jovesolides plantea hacer una especie de concurso, de propuesta de ideas, que luego puedan ser valoradas. Como premio los ganadores

podrían participar en la acción común. Es una propuesta poco costosa y se podría realizar fácilmente.

Mohamed Fahmi comenta que cada red puede determinar los métodos a partir de los cuales va a poder escoger las actividades seleccionadas. Respecto a la red marroquí harán una convocatoria y seleccionará los proyectos que mejor representen la cultura marroquí, va a establecer su propia agenda y sus propios mecanismos. Considera también que la acción de Marruecos dependerá del tiempo del que se disponga y los diferentes espacios seleccionados

Mary Ellen Kerans en representación Mediterranean Editors and Translators pregunta si en Marruecos podría tener cabida una traducción en inglés de una obra teatral, es decir, si el gran público entendería fácilmente una sencilla obra de teatro en inglés sobre temas jóvenes o debería ser traducido al francés o árabe. **Mohammed Fatmi** recuerda el lenguaje universal del arte, el arte no entiende de lenguas, es todo sentimiento y pone como ejemplo que en Cracovia, en el marco de una reunión de la FAL, se llevó a cabo una obra de teatro en polaco y el público no leía la traducción a pesar de estar disponible ya que en definitiva lo importante de la obra era la capacidad de transmitir emociones del teatro.

Xavier Baró, en representación de la Asociación de Educadores en Derechos Humanos (AHEAD) cuestiona cual es el valor añadido de esta acción con la actual situación de crisis que estamos viviendo. Continúa su intervención poniendo el ejemplo de la Fira de Manresa que hace prácticamente lo mismo y cree que como plataforma se debería avanzar de una forma más profunda, en temas políticos, medioambientales y no solo sociales y culturales. Proponer debates de contenido que generen discusión y reflexión. No solo mostrar obras de teatro o grupos de rap o grafiti sino hablar entorno a ello y evitar quedarnos en la feria tradicional. **Mohamed Fahmi** responde que la sociedad marroquí trabaja sin tabús y están receptivos a tratar abiertamente los temas. A continuación reflexiona entorno a la situación actual de crisis de la cultura, no solo económica sino una crisis de valores y cree la cultura es la mejor respuesta ahora a la actual situación de crisis. En esta discusión, **Eduard Miralles** apunta la evidencia de que una representación artística interpele en la transformación social y en lo que pasa en el entorno y hace una reflexión de la situación actual de crisis de la cultura, la necesidad de este tipo de acciones y en este sentido, acaba recordando una frase de Gemma Aubarell en la inauguración de la reunión de Tánger "...la cultura no nos va salvar de la crisis pero difícilmente saldremos de la crisis sin la cultura.."

Juan Luis Muñoz, en representación de ADESC Ceuta comenta que ha encontrado interesante los talleres de formación expuestos por Mohamed Fahmi y el llamamiento hecho a los universitarios de ambas orillas para fomentar los intercambios. Explica una experiencia propia de reconocimiento de créditos de un curso organizado por su entidad y propone a l'IEMed la organización de algún master euro árabe mediterráneas en algún país de la mediterránea para fomentar estos intercambios e incentivar a los jóvenes estudiantes europeos.

Amparo Gea en representación del Ojo cojo cree en el poder del arte en si mismo, como elemento sensibilizador.

Alicia Cabezudo, en representación de Respect Refugiados afirma que el arte es un recurso didáctico y pedagógico interesante en si por lo que tiene de creación y dada la situación actual en muchos países mediterráneos propone no solo reflexionar acerca del arte sino reflexionar alrededor de la sociedad, la política, las esperanzas, la libertad de pueblos que no han vivido antes la democracia, las realidades candentes del norte de África. Acaba su intervención

apuntando que la plataforma no puede perder esta oportunidad que liga con los principios de la FAL

Andreu Bassols agradece el rico y complejo debate que requiere seguir avanzando y sugiere que desde la FAL de Marruecos se nos envíe un documento con las ideas centrales de la acción y de las propuesta y que a partir de este documento se puedan aportar ideas para mejorar la actividad profundizando en los aspectos sociales y políticos de determinadas expresiones artísticas y su impacto social. **Mohamed Fatmi** recuerda que será un único documento elaborado por las redes española- marroquí, una única acción conjunta común España Marruecos y que se invitará a otras redes a participar.

Josep Miquel Alegret en representación de Irenia Joc, pregunta cómo se va a proceder si tenemos igualdad de responsabilidades, cual será el mecanismo para invitar a otras redes.

Andreu Bassols ratifica por esta cuestión la necesidad de una base documental, una propuesta por escrito, para mejorarla entre todos y tirar adelante la acción. Se puede trabajar desde el comité ejecutivo una propuesta y lanzarla a la red, para ser discutida entre todos.

4.2 Propuesta de acciones comunes y actividades de la RE-FAL

Eduard Miralles expone que con la idea de optimizar la capacidad de acción entre los miembros de la red propone crear una posible nueva acción "hispano- española". Considera que con las herramientas presentadas en los apartados anteriores (boletín digital, tríptico, dinamización de la web, etc...) pueden ayudar a dar un paso importante en la información y comunicación de la red, y propone dar un paso más en el eje de la reflexión, del debate en los temas que interesen a todos los miembros y en definitiva profundizar en contenidos. Para ello, propone organizar un seminario de dos días entre todas las instituciones de la RE FAL que permita tratar y analizar temas comunes, metodologías participativas, encontrar fórmulas de diálogo y debate que permitan poner en común la experiencia de los miembros de la red, siempre con el objetivo de encontrar intereses comunes que lleven a la elaboración de proyectos conjuntos. Propone hacer una primera lluvia de ideas para empezar a trabajar en esta acción hispano- española

Andreu Bassols pone como ejemplo que el IEMed coordina Euromesco que agrupa a 93 *think thank* del mediterráneo y explica que el sistema que se utiliza es celebrar la asamblea anual donde se debate temas más de funcionamiento interno y una segunda asamblea con invitados exteriores en diferentes temáticas mediterráneas de la red donde se debaten temas más de sustancia, contenido, este sistema funciona bien y da buenos resultados. Todo esto reforzaría los vínculos de la red con debates interesantes dentro de la misma.

Iñigo López en representación de Biluts pregunta si la actividad sería para nosotros o para el exterior teniendo en cuenta que la idea es dar visibilidad a la red, cree que se debería definir esto en primer lugar. En segundo lugar cuestiona quien se encargaría de gestionar esta acción, y como propuesta propone utilizar las líneas de trabajo de la fundación, los cinco temas de la FAL.

Anna Alos en representación de Arco Latino apunta que junto con el Ajuntamiento de Molins de Rei son los únicos representantes que no pertenecen a la sociedad civil con lo que pueden aportar el punto de vista local. Muestra su grata sorpresa de cómo ha evolucionado la RE FAL, a nivel de forma y contenidos, con la incorporación del comité ejecutivo presentando

iniciativas conjuntas etc y valora muy positivamente la acción común propuesta por Eduard Miralles que dará un valor añadido a la red, ayudara al conocimiento entre sus miembros y propone que además de invitar a expertos ajenos a la red se aproveche y se ponga en común el conocimiento y experiencia de muchas de las instituciones que la integran.

Catalina Quiroz en representación del Instituto de Asuntos Culturales- IACE confirma la evolución de la red pero apunta que se tiene que reformular también cómo se estructura la asamblea, dividirla por etapas, con diferentes talleres donde no solo se pueda compartir información sino experiencias para enriquecer un conocimiento práctico y dinámico de las instituciones

Jesús Gómez en respuesta a Iñigo López comenta que ha de ser una actividad interna española que refuerce la red, que la haga crecer y desarrollarse a la vez que crezcan cada una de nuestras instituciones. Incluso se podría abrir este dialogo a temas más concretos de interés común para todos los miembros como financiación, nuevas tecnologías aplicadas a la red etc.... abrirla a otros temas, no solo a los temas de la FAL.

Josep Miquel Alegret en representación de Irenia-jocs no esta de acuerdo con Jesús Gómez, ya que cree que la red se debería ceñir a los temas de la Anna Lindh y a sus ejes estratégicos. Muchas instituciones ya pertenecen a otras redes donde se pueden hablar de otros temas. Por otro lado pregunta cómo se afronta económicamente una asamblea de dos días, con más costes de alojamiento y manutención y propone que quizás se podría pagar una pequeña cuota para disponer de más recursos económicos.

Jumana Trad afirma que las cuotas estarían bien para tener más solvencia y disponer de más independencia. Recuerda el interés que todas las instituciones de la REFAL tienen por el dialogo mediterráneo y recuerda lo interesante que es generar conocimiento y información para ir más allá entre los miembros de la red y compartir esa información más especializada de cada uno de los miembros. Se pueden tratar aspectos distintos cada año o en cada reunión que enriquezca la red y dé más unidad ya que cada institución conoce un aspecto concreto y diferente del mediterráneo.

Jesús Gómez matiza que en su anterior intervención proponía no alejarse de los temas de debate de la FAL sino acciones más de tipo formativo que mejoren la actividad de la red.

Chantal Mayer insiste en la necesidad de un mayor conocimiento entre los miembros de la red, una mayor implicación, esto es el objetivo de la acción hispano-española. Propone que en un formato de reunión de dos días, en lugar de una pequeña cuota las instituciones asuman los costes del alojamiento, por ejemplo, para contribuir a esa implicación. Acaba diciendo que es momento de implicarse en un mayor conocimiento mutuo, en la asamblea se podrían crear grupos de trabajo en la línea de lo que anteriormente comentaba Alicia Cabezudo, hablar de diferentes temáticas, subtemas que interesan a todos, irlos trabajando ya que si se quiere hacer algo productivo hay que prepararlo con tiempo.

Amparo Gea en representación de El ojo cojo comenta que todos tenemos en común la promoción de dialogo euromediterráneo. Pero ante todo destaca la fortaleza de las instituciones reunidas ya que con la crisis que se está viviendo, muchas instituciones se mantienen, se han tenido que reinventar y buscar nuevas estrategias de resistencia lo que implica una gran creatividad. Subraya que toda esta experiencia y conocimiento se debería compartir para reforzar la red. Las instituciones han evolucionado, la composición de la red ha cambiado por lo que se deben encontrar caminos entre todos y cree que el tema de cuota

ahora no es bueno ya que puede ser ahuyentador. Propone valorar el esfuerzo que hasta instituciones pequeñas esta haciendo por construir algo.

Jeremie Fosse en representación de Eco unión, apoya totalmente la idea de que la red se reúna más a menudo, en un encuentro más de contenido, poder debatir en pequeños talleres internos temáticos. Apunta también la posibilidad de tener una parte de reflexión hacia el exterior, de abrir la red al exterior invitando también a expertos externos que nos aporten reflexión.

En segundo lugar y repasando el acta de la anterior asamblea recuerda que Gianluca Solera explico las dinámicas de otras redes para intentar institucionalizar la red jurídicamente y lanza una reflexión entorno en qué punto se encuentra la red española y propone avanzar en este sentido en la próxima reunión.

Jesús Gómez comenta que el tema de las gobernanza de la red ya se trató en la anterior reunión. Recuerda que hubieron dos elementos que se trataron: dotar de personalidad jurídica a la red y la gobernanza de la red. **Vera Cerbara** comenta que en cuanto a la personalidad jurídica, solo conoce el caso de la red Marroquí, es el único caso que tienen. **Mohamed Fatmi** confirma que espera poder finalizar los procedimientos para tener personalidad jurídica propia antes de finalizar el mandato, pero confirma que todavía no la tienen. **Jesús Gómez** comenta que todavía no ve a la red española con capacidad para iniciar los trámites de ser entidad propia, opta por ser prudentes y esperar a ver cómo avanzan otras redes

Jeremi Fosse en representación de Eco unión propone ir siguiendo el tema, ver cómo avanza en otras redes para tener más visibilidad, para tener más madurez como red.

Eduard Miralles concluye este apartado proponiendo que, dada la actitud positiva y receptiva a un foro interno, se organice un pequeño sistema a través del Facebook o via web para empezar a abordar entre todos temas, intereses, inquietudes e ir así avanzando en estos temas de cara a la próxima reunión. **Andreu Bassols** anima a que en estas reuniones se traten temas de sustancia de la red, temas de contenido, no solo temas internos de la red. Afirma que dado el gran conocimiento y experiencia que hay en las instituciones de la red se pueden hacer como una actividad común de la red, debates interesantes de reflexión para recuperar el espíritu del porque estamos aquí

5. Coordinación de la Secretaría técnica (IEMed) y del Comité Ejecutivo

Jesús Gómez explica, de cara a nuevos miembros, cómo funciona la FAL, una red de redes que abarca los 43 países mediterráneos, 43 redes nacionales coordinadas a nivel internacional por la Fundación Anna Lindh con sede en Alejandría. Continúa explicando la gestión de la red española que se compone de una secretaria técnica permanente que ostenta el IEMed y se dota de un comité ejecutivo que tiene una vigencia de dos o tres años elegidos entre los miembros de la REFAL. El actual comité fue votado en asamblea, en noviembre de 2011 y su función es representar a los miembros de la red y organizar junto con la secretaria técnica, al IEMed, a desarrollar las actividades que se deciden en las asambleas. A petición de la anterior asamblea, continúa exponiendo, vamos a presentar para ser debatidos y votados, los tres modelos de gobernanza que existen en otras redes de la FAL:

- 1- Modelo alemán: cuenta con una secretaría técnica estable y permanente (Instituto Goethe) y cuenta con una presidencia más ejecutiva y de carácter temporal (1 año) de dos organizaciones representantes de la red estatal.
- 2- Modelo francés y marroquí: cuenta con una sola organización, elegida cada 2 años, ejerce la secretaría técnica y ejecutiva y es de carácter temporal.
- 3- El modelo más genérico y que tienen la mayoría de redes: cuenta con una sola secretaria técnica de carácter permanente
- 4- Modelo español: cuenta con una secretaria permanente pero además se ha creado el comité ejecutivo que no lo tienen otras redes, integrado por cinco organizaciones para ser más plurales, operativos y transparentes.

La variables que existen son el número de instituciones que participan en la gestión de la red (una o dos con apoyo o no de un comité ejecutivo) y una variable de carácter temporal o permanente de las entidades.

Se presentan las funciones, recursos técnicos, humanos y económicos que son necesarias para la secretaría técnica.

Juan Luis Muñoz, en representación de ADESC comenta que sería interesante que en la gestión hubiera una coordinación y representación de todas las regiones de España y poder ver el reglamento para poder hacer mejoras y actualizaciones. **Jesús Gómez** confirma que el reglamento interno está disponible en la web y que en el comité ejecutivo actual hay una gran representación de todas las regiones de España: Andalucía, Cataluña, dos entidades de Madrid y una entidad valenciana.

Santiago Muñoz en representación de la Asociación Juvenil Inter pregunta por la temporalidad de la secretaria técnica, porqué es permanente y la vigencia del comité ejecutivo. **Jesús Gómez** responde que tratar de la a gobernanza de la red es lo que se va a hacer a continuación. El comité ejecutivo tiene una vigencia de 2 años prorrogables 1 año más. Ahora se cumple en noviembre de 2013 la vigencia de los dos años del actual comité y se aprovecha la asamblea para plantear ampliar un año más. Ampliar un año para coincidir con los periodos de programación de la Anna Lindh. En relación a la secretaría técnica también se aprovechará esta asamblea, tal como se propuso en la anterior asamblea de Madrid, para mantener o no su permanencia .

Consul Hernandez en representación del Ajuntamiento de Molins de Rei pregunta si el comité se renueva totalmente o se hace solo una parte de él para no perder la experiencia acumulada. **Jesús Gómez** responde que actualmente se renueva totalmente teniendo en cuenta que la secretaria técnica se mantiene

Iñigo López en representación de Biluts comenta que no es conveniente cambiar todo el comité de golpe, en bloque, para no perder la experiencia acumulada, y propone que quizás una opción es renovar este tercer año alguna de las instituciones. **Jesús Gómez** puntualiza que en este último años ya ha habido un cambio de una institución en el comité debido al cese de actividad de UnescoCat y que por este motivo, como se ha explicado anteriormente, ha entrado Interarts, institución que seguía en el orden entre las más votadas.

Mary Ellen Kerans en representación Mediterranean Editors and Translators propone renovar cada dos años algunas de las instituciones del comité y no cada uno para tener más tiempo de adaptación. En esta línea, **Jesús Gómez** comenta que formar parte del comité tiene la parte interesante de que te integras más en los proyectos y un contacto más directo con el resto de miembros aunque supone un esfuerzo extra, evidentemente, para seguir las reuniones, dinamizar las actividades etc pero que después de dos años el comité está siendo más productivo.

Amparo Gea en representación de El Ojo cojo cuestiona con que financiación contará la nueva directiva, ya que se sabe la financiación de este año pero no del que viene. Jumana Trad responde que hay que esperar las cosas como vienen y no podemos trabajar condicionados por esto. **Vera Cerbara** explica que en diciembre 2014 acaba la 3ª fase de la fundación y se desconoce que pasará, la Fundación seguirá existiendo pero se desconoce el presupuesto, los programas que existirán pero esto no debe condicionar el trabajo de ahora y recomienda que quizás lo más conveniente sería renovar el actual comité un año más.

Neus Fàbregas apunta que el comité no tiene ningún tipo de retribución, es totalmente voluntario, el IEMed recibe los fondos de la FAL y los gestiona. Si hipotéticamente no tuviéramos fondos se podría seguir trabajando en la red desde nuestras instituciones bajo mínimos. La red no puede morir si deja de tener dinero. **Andreu Bassols** confirma que hay redes que continúan existiendo a pesar de las dificultades

Josep Miquel Alegret en representación de Irenia Jocs confirma que hay un consenso en esta discusión de que lo correcto es no cambiar en bloque el comité ejecutivo y cuestiona si se tiene que tomar ahora, en la asamblea, la decisión de renovación o no del comité.

Neus Fàbregas recuerda que el primer reglamento contemplaba que el comité tuviera una vigencia de un año renovable a dos y el segundo reglamento una vigencia de dos años renovable a tres. A continuación propone la cuestión de si el actual comité renueva un año más en el cargo. **Josep Miquel Alegret** propone que en noviembre salgan dos instituciones y entren dos nuevas a lo que **Neus Fàbregas** alerta que esto es cambiar el reglamento interno ahora existente. La alternativa sería renovar por un año más tal y como el reglamento permite. **Andreu Bassols** recuerda que se pueden repetir las entidades de un año a otro para dar continuidad al comité e **Iñigo López** en representación de Biluts niega que esto sea así ya que a su institución, que había formado parte del comité ejecutivo anterior, se les prohibió participar nuevamente en la votación al nuevo comité. **Iñigo López** acaba apostando por una renovación parcial del comité. **Jesús Gómez** está de acuerdo que no se repitan las entidades para dar oportunidad a la participación de otras entidades y propone que se someta a votación el cambio rotatorio del comité ejecutivo. **Andreu Bassols** insiste en que el reglamento no excluye de volverse a presentar.

Alicia Cabezudo, en representación de Respect Refugiados, apunta que lo normal en otras redes es que el comité cambie cada dos años en la mitad de sus instituciones vía una rotación sistemática. Propone que el comité acabe el tercer año y que cuando se renueve el próximo se haga parcialmente ya que no es suficiente que la secretaria sea permanente. **Eduard Miralles** está de acuerdo con todo lo expuesto pero añade que la asamblea mandate al comité a revisar los estatutos. Propone que se remitan a todas las instituciones el reglamento para que puedan aportar mejoras y enmiendas que puedan ser discutidas en la próxima asamblea. Que este año se haga esta reforma estatutaria. **Neus Fàbregas** recuerda que siempre se pueden revisar los estatutos pero ya se trató el año anterior este tema

Enric Olivé en representación de la URV afirma que el IEMed asegura la continuidad y seguimiento del comité ejecutivo. Todo pivota alrededor del IEMed y si el IEMed continúa con la secretaria técnica asegura la coordinación y experiencia acumulada por lo que se podría hacer una renovación en bloque del comité, cosa que permite una mayor movilidad y participación del resto de entidades.

Andreu Bassols comenta que bajo su punto de vista no abriría una nueva candidatura ya que se abrió y se aprobó hace poco. No volvería a discutir sobre el reglamento y sobre como se gestiona la red sino que avanzaría en debatir sobre qué se gestiona y el volumen de gestión de la red. Sería más interesante poder avanzar a nivel de contenidos. Aprueba lo que dice Alicia de dejar acabar este comité ejecutivo y a partir de sucesivos años aplicar nuevos cambios

Jeremi Fosse en representación de Eco unión comenta que el debate sobre la gobernanza se tratará en próximas reuniones porque es un tema importante para la red y es conveniente ir revisando y mejorando el reglamento ya que sino se puede caer en un limbo jurídico. Algunas redes caen precisamente por no tener esa fuerza de mantenerse. Considera que es legítimo y lícito tener estas inquietudes, que la red se avance a los acontecimientos y que el comité ejecutivo pilote posible mejoras que miembros de la red vayan aportando al reglamento. No obstante propone que se mantenga el actual reglamento porque hace relativamente poco tiempo que se retocó. Considera que la vigencia de tres años del comité ejecutivo es mucho tiempo ya que los tiempos cambian muy rápidamente y las necesidades de la red también. Concluye su intervención apuntando que es bueno tener este debate, plantearse mejoras, crear grupos temáticos entre los miembros de la red para ir avanzando via *on line* de una manera no presencial aprovechando las nuevas tecnologías.

Juan Luis Muñoz, en representación de ADESC propone realizar un cuestionario via *web* sobre el reglamento interno para que las instituciones puedan aportar mejoras

Neus Fàbregas plantea a votación la prorroga de un año más del comité ejecutivo hasta la asamblea del 2014. *Se acepta por unanimidad.*

Se somete también a votación la cuestión de la renovación total o parcial del comité ejecutivo (independientemente de la vigencia de esta renovación, dos o tres años como permite el reglamento). A parte de cuatro reservas, *se acepta por unanimidad.*

Neus Fàbregas continúa su intervención comentando que durante este año se trabajaran los mecanismos para que el comité pueda ser renovado parcialmente en la asamblea del próximo año.

Jesús Gómez propone enviar a todos los miembros de la red una propuesta para ser corregida, mejorada entre todos para que en la próxima asamblea el documento ya consensuado se someta a votación para ser aprobado o rechazado. Se matizará la cuestión de si las instituciones que ya hayan formado parte del comité ejecutivo se puedan presentar nuevamente a la elección. A continuación propone que la asamblea someta a votación la continuidad de la secretaria técnica. *Se acepta por unanimidad.*

Iñigo López en representación de Biluts pregunta si la red contará con el soporte económico, por parte del IEMed teniendo en cuenta que por los números presentados el 53% del presupuesto sale de los fondos del IEMed, un soporte importante para la red. **Andreu Bassols** explica el IEMed recibe aportaciones de las tres instituciones consorciadas (Ajuntament de Barcelona, Generalitat de Catalunya y Ministerio de Asuntos exteriores) y confía que durante este año se va a seguir teniendo el apoyo necesario para seguir con la red. No obstante el IEMed continua haciendo esfuerzos para seguir buscando fuentes de financiación via proyectos europeos ya que la aportación de la FAL es muy gratamente recibida pero insuficiente. Acaba comentando que al IEMed le gustaría ser más ambiciosos en proyectos vinculados con la FAL y el dialogo cultural. Jesús Gómez concluye que el comité se reunirá en 3 meses y empezaremos a elaborar los calendarios y desarrollar nuevos modelos y mecanismos y se enviará información al respecto.

Después de todas estas intervenciones y como resumen de este apartado, se aprueba por unanimidad:

- 1- La renovación del actual comité ejecutivo por un año más, es decir hasta noviembre de 2014.
- 2- La renovación parcial (y no en bloque) del próximo comité ejecutivo que se elegirá en al próxima asamblea
- 3- La continuidad en permanencia del coordinador hasta nueva propuesta de la Asamblea general.

Andreu Bassols agradece la participación del comité ejecutivo por el gran trabajo que está llevando a cabo a la red. Muestra una vez más que para el IEMed le es grato continuar trabajando en este proyecto en común. Agradece la participación de Vera Cerbera y al numeroso grupo de asistentes a la asamblea cosa que da legitimidad a lo debatido, expuesto y llevado a cabo.

Se despide de todos los asistentes hasta la próxima asamblea.